

ISUZU

職人好生活

Vol

3

2024

GO LIFE

GO! PROFESSIONAL 「小可愛」的梅山筆記
SHUTTLE EVERYDAY

GO! LIFE 家常味的暖心秘方
WARM YOU UP!



HOME 家是宇宙
is UNIVERSE



TRUCKS for LIFE



GO LIFE

新的一年已經展開，過去的任何不順遂、不如理想的事物都可拋諸腦後，重新展開新生活。

大多時候幸福其實很純粹，就在一頓晚餐、一個微笑、一聲日常問候，來自溫暖的家人們，看似平凡、簡單，卻很甜蜜。

本刊物希望能在這個冬日注入多一點溫度，封面故事邀請藝術家王宗欣分享工作與家庭之間的生活，與兒子相處模式的轉捩點與改變，到現在作品能與家人一同創作，工作也逐漸融入生活。

還有許多精彩故事，包含日復一日駕駛著小可愛巴士於梅山太平村穿梭的黃姐與陳大哥、西台北所張嘉南所長 40 年來與 ISUZU 的工作之道、力中林老闆對消防車打造的堅持與對美學的追求等，他們都因堅定信念而努力，並已將工作視為志業而非職業，值得您細細品嚐！

農曆新年即將到來，預先祝福大家龍圖大展、闔家其樂龍龍，讓我們繼續運轉 GO LIFE ！

present by **ISUZU**

Contents

2024 | JANUARY | Vol.3

GO! SPEED

004

KEEP THE FAITH

信念，源自相信

ISUZU 西台北營業所所長 張嘉南

GO! LIFE

家 是宇宙

HOME is COVER STORY 006 UNIVERSE

012

MAKE 消防背後，那個男人 Your Way

016

家常味的暖心秘方 WARM YOU UP!

GO! PROFESSIONAL

020

「小可愛」的梅山筆記

SHUTTLE EVERYDAY 十年如一日

GO! ISUZU

ISUZU PLAZA 024

就算不是汽車迷，
也會愛上的「いすゞ自動車」樂園

EVENT REPORT 026

- 不停歇的 ISUZU，用愛守護台灣黑熊
- 貨卡界殿堂，2023 ISUZU 運轉職人挑戰賽
- ISUZU 節能駕駛，建構永續環境

ISUZU COLUMN 031

#03 拖拉庫桑開講

KEEP THE FAITH

信念，源自相信

ISUZU 西台北營業所所長

張嘉南



相信過程， 從零開始的所長本事

ISUZU 品質保證不外乎其零件全部是日本原裝進口，
然而，進軍台灣的 ISUZU 之所以能滿足客戶的期待，
更多是來自業務銷售端的他們，那謙遜且滿是熱忱的服務心意。

Editor : Lig
Photo : Han Cheng Yeh
Text : Lig
Design : Jackie

「不要相信結果，
要相信的是過程。」

數十年前 ISUZU 來到台灣以後，現今任職於西台北營業所所長的張嘉南，可說是 ISUZU 在台灣道路上出沒的關鍵角色。從零開始的張所長四十年來見證著 ISUZU 的興衰起落，他表示最初拜訪過好多家公司，沒有人願意買，四處碰壁，尤其在台北合眾汽車剛拿下總代理的那一年，路上幾乎沒有 ISUZU 蹤影，情況可謂跌到谷底。而今隨處可見的物流車、特種車、冷凍車等，每三部就有一台 ISUZU。張所長深感這些轉變全是自 2012 年台北合眾汽車正式成為 ISUZU 總代理後，方建立起各行各業老闆們對 ISUZU 的信心。

2013 年開始兼任西台北營業所的張所長，工作範疇不外乎銷售、訓練業務代表、軟硬體事務及危機處理等。就業務層面來講，一回生，二回熟是他認為的基本觀念，一步一腳印更是他的精神理念。「努力做該做的事，勤勞拜訪、誠懇應對客戶都是業務的根本，並無特別。初期很多的挫折其實是來自原代理商失信所致，但我們還是一一克服了。」多年來看著 ISUZU 成長茁壯的張所長繼續說：「不要相信結果，要相信的是過程。」他總認為在過程裡投入的一切，是會反映在最終的結果，成與敗皆為過程使然。

針對業務代表的訓練要點，張所長提及「自信」與「效率」。他指出銷售端必須具備既有知識和對 ISUZU 品牌的深入瞭解，畢竟熟悉 ISUZU 性能與優勢才能更有信心地推銷給客戶們。除此之外，效率也是一大技能，好比業務代表對時間管理的精準度，更能提升客戶對品牌的信賴。總的來說，重點都是「賣車」，賣車即是「談判」，談判過程裡的技巧，是張所長多年來的心得累積傳授下去的秘訣。銷售端的思維很直接也好懂，不論是維繫舊客戶抑或開發新客戶。ISUZU 作為國際品質保證的品牌，最初正是以省油、高效能來打造每一台車，無疑是客戶回頭的首要考量，而那與時俱進的人性化設計、環保材質內裝以及安全舒適的配備等特點，更給了業務代表銷售時滿滿的自信。

ISUZU 之所以令張所長不離不棄，先是因為對 ISUZU 產品符合人性化的設計有感，後是自從台北合眾汽車成為總代理後，公司對員工無微不至的照顧與上下同心的感動。低調而內斂的待客之道是張所長一路以來的銷售信念，伴隨他四十多年來的 ISUZU，有落有起，在他心中 ISUZU 如同長輩一般，持續給予他前進的動能。



1 2

1. 寬敞的座位是 ISUZU 的特點，讓長時間駕駛的司機有著更舒適的空間。2. 前往營業所展示區，掀開車頭的張所長講述 ISUZU 之所以吸引客戶的要點。

家 是宇宙

王宗欣 —— 新媒體藝術家
Artist **Cowper Wang**

HOME is UNIVERSE

Project : Lig
Photo : Han Chen Yeh
Makeup & Hair : Amber
Text : 洪采嫻
Design : Jackie
場地協力：森³

the joy of **BEING A DAD** 當男人成為爸爸

於搜尋引擎上輸入 Cowper 的名字，
藝術家、設計師等身份映入眼簾，
他在多重角色間切換自如，紮實地過著斜槓人生。

但在這些頭銜之外，
他還有一位留著黑色長髮、笑容純真的兒子宙宙，
以及並肩向前的太太 Jessi。
在志業與家庭間，現在的王宗欣，
希望用自己的方式，成為一位好爸爸。



profile

王宗欣 Cowper Wang

1978 年生，新媒體藝術家，dosomething studio 創辦人。曾執行台灣金鐘獎、金曲獎和金馬獎典禮視覺包裝，並擅長透過數位錄像作品，表達對台灣殖民文化下的社會現象觀察。

宙宙的咒語，來自他曾經的缺席

和多數人一樣，Cowper 起初曾在小孩與工作間百般掙扎，尤其他渴望徜徉在各種新奇的藝術媒介裡，

「小孩剛出生時，我還擔任了騰訊的設計顧問，一個月大概有一半的時間都不在台灣。」後來 Cowper 漸漸發現，每次回家兒子總會說些他未曾聽過的話語，才驚覺自己已落掉太多宙宙的成長歷程，進而決心積極調整。

不過說得輕易，實際上 Cowper 還是花了幾年，才找到最適切的分配之道，「以前我去接他下課可能會遲到超過半小時，或是工作到很晚才回家，宙宙還因此發明了屬於自己的咒語，每天都要唸：『希望爸爸趕快結束工作陪我睡覺。』才願意入睡。」直到現在，兒子仍每天唸著那句咒語，魔法彷彿變成一種習慣——但兩人的相處時間及模式，已經有了很大的轉變。



Cowper 和太太 Jessi 有位現年 8 歲的兒子宙宙，他們是緊密的親人，也是彼此最好的玩伴。





關於創作，從自己到與家人一起

過去 Cowper 之所以難取捨時間分配，最大的原因在於對藝術的執拗。美術科班出身的他，大學接觸新媒體後轉朝設計、動畫等多面向發展，「我很早就確定自己會用各種形式創作，以至於家人的出現，一度讓我覺得時間和能量被瓜分了，有段時間我對那樣的狀態滿抗拒的。」而改變這般強烈剝奪感的轉捩點，是一次和嘻哈歌手蛋堡的合作。

「當時和蛋堡製作《家常音樂》專輯，從那張作品中發現很多家人的痕跡，甚至讓小孩的聲音出現在歌曲裡，讓我開始思考，自己是不是也可以把兩者結合？」那回合作像道曙光，為 Cowper 照亮新的創作方向，他不再堅持藝術只能是全然自我，試著接納家人也是構築自己的一部分，並將其投射進作品中，一切苦惱都有了解方，更帶來意想不到的體悟。

「小孩給予的反饋都很直接，好不好玩？有冇有趣？這些都是只有當爸爸後才會擁有的體驗。」孩童視角讓 Cowper 看見不同可能，進而連同

創作過程的某些部分，也開始攜手家人一起完成，「比如我在桃園文博會展場裡放了兩個籃框，那就是宙宙的主意；最近還把兒子和太太捨不得丟的物件，像 LV 包包、寶可夢等等，拆解重構成另一種型態的錄像作品。」



過去 Cowper 在藝術上希望僅以自我出發，如今不少作品都邀請宙宙、Jessi 參與，達到工作和家庭的平衡。



日常生活陪伴，自由與秩序並進

現在的 Cowper，每天早上起床安頓完早餐後，便載宙宙去上學，白天三人各自奮鬥、學習，到了晚餐時段，則是一家人最親密而幸福的時光，「我們每天一定會一起吃晚餐，通常都是我煮比較多，然後和太太 Jessi 一起聽宙宙分享學校的趣事，本來還擔心獨生子會不會比較內向？結果宙宙人緣超好的啦！」他和 Jessi 相視而笑地說。

Cowper 和 Jessi 的教養方式不盡相同，他的性格愛好自由，太太則習慣提早規劃，因而在教導小孩的過程中也激盪出許多有趣的火花，「對我來說，只要他能在時間截止前把事情做完就好，所以宙宙偶爾耍賴不想寫功課時，就會來找我撒嬌。」不過或許是平時受到 Jessi 按部就班的培養，兒子在小小偷懶後無需多加提醒，便會自動自發完成一切，「像前陣子太太出國不在家，宙宙還會自己收書包，因為他知道我不會幫他，哈哈！」



Cowper 和 Jessi 教養方式大不同，卻也因此達到互補效果，為宙宙養成良好的個性及習慣。



shop info

森³ sunsun-museum

距離捷運南京復興站步行約 5 分鐘，由格式設計展策、卵形與 WISDOM® 共同打造，宛若都市森林般，提供人們一處集結咖啡、展覽和講座等活動的複合式實驗場域。



長髮男人與男孩，並肩走向未來

現在的 Cowper 一家，遇假日時有機會便出去旅遊，沒有車子的他們，曾搭觀光接駁巴士、租車跑遍台灣各個縣市；疫情解封後則出國遊歷世界，爸爸帶路、媽媽擬定計畫、宙宙負責盯進度，做彼此最信賴的旅伴；偶爾，Cowper 也會和宙宙一起打籃球，像大男孩帶著小男孩，享受父子倆的專屬時光。

Cowper 如今留著長髮，是因為擔心喜歡長髮的宙宙上學後受到異樣眼光看待，使用屬於他溫柔的方式以身作則，希望讓兒子知道，無論什麼模樣都是值得被愛的，「不過他都會很勇敢地為自己發聲，看來我白擔心啦。」笑聲輕落，Cowper 的長髮靜靜披在肩上，和兒子一起戴著毛帽，與太太三人牽手走向很遠很遠的地方。現在的他，已經是位好爸爸。

📍 台北市中山區龍江路 45 巷 18 號 1 樓

🕒 週三至週日 11:00 am - 19:00 pm；週一、二休息

☎ 02 8772 8901



MAKE Your Way

Editor : Lig
Photo : Kair Chen
Text : Chou
Design : Jackie

消防背後，那個男人

behind the **FIRE TRUCK**

執著細節的美學工事

路上看到帥氣英勇的消防車，
大部分人是被醒目大紅色塗裝給吸引，
較少注意到多數消防車頭一行 FIRE WOLF 標誌，
而這標誌背後，
是林王森老闆的心血結晶，
全台有 65% 以上消防車輛皆出自他手打造。



一顆螺絲也毫不馬虎的細節

力中國際出品的消防車輛有兩大特色「效率」和「美學」。光是 2023 年就有將近 120 輛消防車出廠，每輛需要一個月製造工期，顯然已是相當高效率的速度，畢竟要從零到有設計消防車每個環節，再建構車體、安裝消防設備，排程緊湊程度可想而知。ISUZU 能在交車前先提供底盤圖面，車子還未到 FIRE WOLF 已經畫好設計圖、架好車體鋼構。林老闆自豪地說自從公司成立後，政府設定的交車時限從原本一年縮短到半年，消防車輛汰舊換新速度也更快。

交貨快不代表能省略細節，林老闆對自家車子的美學格外要求，他指著門把上兩枚對鎖螺絲說道：「這螺絲雖然一邊公頭一邊母頭，兩邊螺帽大小卻能一樣，就算是微小細節我們也不馬虎。」即便客戶沒有要求美觀，但掛上 FIRE WOLF 的招牌，林老闆自我要求連外觀也要做到完美，車子開出去象徵著口碑與信用。對美學的堅持或許與林老闆私人興趣收藏跑車有關，雖然他解釋純粹是想抓住青春尾巴，但跑車線條也潛移默化著對美學的見解，林老闆形容「麥拉倫跟法拉利雖然都是流線，但你能看得出他們不同處。」所以 FIRE WOLF 於消防車體邊緣加入折角工藝，相比其他消防車的直角設計，性能上並無差異，反倒徒增施工難度，卻會讓人一眼感受到說不上來的精緻。



消防車並非底盤廠直接生產，而是由專門車體製造廠打造而成。國外如 Rosenbauer、Morita、Magirus 都是世界頂尖的消防車體公司，甚至連注重還原度的玩具汽車模型，還會將它們的名字印上去。不過每個國家對於消防車需求各有不同，像台灣城市巷弄狹窄，但凡軸距過長、車頭過大的消防車根本進不去，所以在地車體廠就顯得格外重要，能因地制宜設計出適合台灣的消防車。

不是每輛卡車都能做成消防車

動力取出器（PTO，Power Take Off）可以將引擎動力導引給其他機器用，像是消防車的加壓泵浦、發電機、吊桿、空壓機，零零總總加起來要 50KW 能量，林老闆形容這數字比他們整棟公司用電量加起來還高。特別是 ISUZU 在動力取出器這方面擁有豐富產品線，小型 7.5-9.5 噸、中型 15 噸、大型 26 噸到 28 噸都有，ISUZU 幾乎涵蓋所有類別。林老闆五年前開始採用 ISUZU 底盤去打造消防車，如今已是忠實客戶，性能牢靠、業務往來有效率、美學不斷演進都讓他讚賞不已，林老闆特別強調引擎安靜是令他最佩服的地方，雖然對車子性能沒有直接影響，但卻代表著 ISUZU 的工藝技術和細節高要求。



力中國際從下到上的各個員工，處理起細節的各個步驟一絲一毫都不馬虎。

「盡你所能的作品，
會讓你驕傲」。



1

2

1. 整合後的消防救助車
面板，是林老闆的心血
結晶。2. 消防車上的兩
枚對鎖螺絲，即便有公
母之分，卻改製成螺帽
大小一致，是林老闆的
美學堅持。



Profile — | 林王森 |

力中國際有限公司負責人，1998 年成立至今，致力在消防車輛、救災車輛製造，並同時代理進口各式先進救災器材。

林老闆 1998 年成立 FIRE WOLF，最初將照明車、空壓車、器材車三種車型整合成消防救助車，就此打出名號，並逐漸擴展水箱消防車、水庫消防車、CAFS 化學消防車等業務。問到他最印象深刻的一台車，林老闆燦爛的笑說，有台正在雪隧服役的曲臂式排煙車，當初客戶只拿三張外觀照片給他，其餘結構或參考資料都沒有，幸好有過往累積的經驗和優秀團隊，這台車從設計到交車一次成功，看著自己的車出現在新聞報導時，所有辛苦都值得。

直至現在，這項成就仍令林老闆激動不已：「盡你所能的作品，會讓你驕傲」。



家常味的暖心秘方

WARM YOU UP!

Editor : Lig
Photo : Kair Chen
Text : Yuting
Design : Jackie

it's time for AYO
to cook.

都說冬天是適合相聚的日子，
與在意的家人朋友一起吃著好吃的料理，聊著天，
就是這個季節幸福秘方，

關於如何用食物提振身心，
就趁今回與 Ayo 討教一番。



老公寓頂樓是 Ayo 的工作室，空間沒有很大，但每一隅都能感受到他的生活細節。



|..... 不務正業男子 Ayo|

以便當玩家為大眾所熟悉的 Ayo，兼具飲食工作者、巷弄小吃與家常美食狂熱份子等身份。著有《台味便當》、《便當八分滿》等書籍。



順著老公寓樓梯向上，門的另一端，Ayo 正在廚房備著料，他親切地招呼大家，隨著談笑聲與鍋爐上飄出的食物香氣，讓屋子裡的空氣自然而然溫暖了起來。

用料理為生活步調配速

最初在社群平台分享每日便當而備受矚目的 Ayo，與料理的緣分，得從小說起。最一開始，他和外婆與母親學習做菜，養成扎實的底蘊，長大在西餐廳打工，奠定料理的興趣，在進入餐飲管理學系後，正式走上餐飲之路。愛吃也愛下廚的他，在人生不同階段孕育的料理觀，成就他熟稔傳統與新式料理的詮釋，也深信料理是能直接傳遞心意的方式。

「出道」的這些年來，Ayo 總是奔走於各式活動與合作邀約中，在前陣子腳傷休息期間，讓他重新省視與工作之間的關係。「很有趣的是，我人生目前的軌跡未必是我事先預定的，反倒很常被事情推著往前，我享受它，這等於有個契機，讓我調整與料理工作的距離。」現在的 Ayo，正

為了下個階段的計畫努力學習，雖然還得賣個關子，但嘗試轉換工作角色的他，已在心頭獲得滿足與成就感。

觀念養成與料理初心

身為一位飲食工作者，Ayo 仍走在突破限制的路上，但對料理的熱忱始終沒有改變，「即使現在做菜的時間比較少，但還是非常熱愛這件事，為了學習更多知識，我每天都都會看料理相關影片，去學習、或被啟發新做法。」與 Ayo 聊著的同時，看著他在廚房檯面與中島整齊排開的廚具，還有俐落、有秩序的手法，終於懂得為什麼他說自己喜歡看日本人做菜的一大原因，在於那些無法妥協的偏執。他深信料理可以體現一個人的性格，除了食材的基礎調味，Ayo 通常不會把整體調味做到最滿，為最終的呈現「保留餘裕與彈性」，不僅是他從料理學習到的重要法則，更反映在人生觀上。

在談話中，Ayo 俐落地將備好的食材們逐一入鍋，關於本季主題「暖心料理」，他給出了兩道迷人的答案。

AYO
present

RECIPES FOR THE ONES YOU LOVE

SPECIAL
dish

Dish 1.

法式蔬菜培根燉湯

來自多年前在日劇《問題餐廳》學會的料理，不僅是他每年冬季餐桌的固定班底，也適合在下過雨的冷天，能舒服品嚐的一道家常味。

作法

①平底鍋放入適量橄欖油，油熱後，將蔬菜們分別煎至表面微焦起鍋。②煎好的蔬菜們，依序疊放到深燉鍋裡。③同一平底鍋放入適量橄欖油，油熱後，將培根、香腸煎至表面微焦起鍋備用。④同鍋，放入大蒜煎到焦黃，轉小火倒入白葡萄酒，待酒氣揮發後關火，與培根、香腸，放入燉鍋。⑤加入生飲水、雞高湯、百里香至燉鍋，中火煮滾後轉小火蓋上鍋蓋，燉煮 30-40 分鐘。⑥起鍋呈盤，淋上少許橄欖油即可。



食材

4-6 人份

高麗菜	0.5 大顆	維也納或德國香腸	180g
小顆馬鈴薯	3 顆	百里香	1 支
胡蘿蔔	1 支	生飲水或蔬菜清高湯	1000ml
玉米	1 支	雞高湯	200ml
洋蔥	1 顆	白葡萄酒	150-200ml
大蒜	6 小顆	初榨橄欖油	適量
厚培根	300g	海鹽	適量



Dish 2.

咖哩茄汁燒雞翅

某天 Ayo 為了清冰箱，用手邊的番茄罐頭燉煮雞翅，而咖哩粉的加入巧妙地昇華了這道料理，處理起來快速又不麻煩，吃不完還能放冰箱保存。



食 材 —— 2-4 人份	雞翅中	8-10 支	鹽	10g
	雞翅小腿	8-10 支	黑胡椒	適量
	番茄罐頭	400g	辣椒粉	1 小撮
	洋蔥絲	150g	橄欖油	2 大匙
	蒜頭	20g	生飲水	300-500g
	咖哩粉	2 小匙		

作 法

❶ 翅中與翅小腿的肉與骨頭中間剪開，撒入鹽、黑胡椒拌勻，醃 15 分鐘備用。❷ 大蒜放入平底鍋並放入 2 大匙橄欖油，開小火煎至金黃色取出備用。❸ 雞翅放入平底鍋，中小火煎到一面表皮金黃後，翻面也煎至金黃後起鍋備用。❹ 接著把洋蔥絲放入平底鍋，灑 1 小撮鹽，翻炒至褐色後，放入搗碎的番茄罐頭、咖哩粉、辣椒粉，拌勻後，放入雞翅、生飲水、大蒜，待湯汁滾沸後，蓋上鍋蓋轉小火煮 15 分鐘。❺ 15 分鐘後，開鍋蓋，轉中火將醬汁煮至濃稠狀即可。



SHUTTLE EVERYDAY

Editor : Lig
Photo : Han Cheng Yeh
Text : 洪采嫻
Design : Jackie

十年如一日



ISUZU 車主

陳良建 黃淑娟

太平社區發展協會理事長黃淑娟與專營接駁車隊的老闆陳良建，共同經營在地人車隊，其擁有的ISUZU NQR 8.5 噸中巴，他們又稱作「小可愛」。



Camellia village in CHIAYI

「小可愛」的梅山筆記

嘉義除了阿里山外，
梅山也蘊藏值得細品的幽靜景色。
由黃淑娟帶領的在地人車隊，
耕耘當地數十年，
他們日日駕駛 ISUZU 中巴，
乘載著遊客的期盼和興奮，
展開一趟趟令人回味的旅程。





梅山，山茶花盛開的部落

要上梅山，首先得經過 36 彎，隨著蜿蜒的路線愈行愈高，一處和煦而溫暖的所在正迎接著你我，有山稜、有茶園，還有人情味。嘉義梅山太平村是作家張文環的故鄉，他形容這裡是山茶花盛開的部落，白淨芬芳優雅了整個村莊，讓來到這裡的人們緩下腳步，靜靜感受花開花落。

黃淑娟分享，梅山熱門的旅遊景點有太平雲梯、龍王金殿、碧湖茶園及百年老街等，

太平雲梯為全台灣海拔最高的吊橋，夏天天氣好時能清楚俯瞰嘉義風光，甚至可以遠眺澎湖花火節；冬季則景色氤氳，伴隨暖陽帶來溫度恰好的舒適感受。而不只風景多元，梅山老街上也有許多特色美食，如空氣圖書館集結植栽、藝術和老物，讓眾人得以沉浸在現代氛圍裡用餐；以及曾送進總統府的茶葉蛋、蓬鬆綿密的太平雲糕等，都是漫步在滿是典雅壁畫的老街上時，滿足味蕾的好選擇。



▲ 太平雲梯純接駁、太平雲梯半日遊、祕境深度之旅、阿里山森鐵小火車
 最低成團人數 15 人
 ☎ 黃淑娟 0928-358-418

A B

A. 運將陳良建對「小可愛」百般呵護，提供良好的乘車環境。
 B. 太平雲梯橫跨太平山與龜山，行走其中宛如漫步在雲端。



滿載旅人喜悅與期盼的「小可愛」

黃淑娟原為阿里山解說員，1989 年和專營接駁的司機陳良建結婚後，經營在地人車隊至今已超過 30 年，「我們希望推廣梅山，讓更多人認識這個好地方。」憑藉梅山深度導覽，還有幽默風趣的個性，他們深受本地人和觀光客歡迎，車隊內共有 4 輛中巴，在旅遊復甦的現下，幾乎每天都全數發車，連兩人那曾排斥這份工作的兒子，也情願當起司機，日日往返嘉義市區和梅山。

而每天乘載旅人期盼與安全的最大功臣，便是 ISUZU 的 NQR 8.5 噸中巴，在地人車隊稱它為「小可愛」，在曾獲頒優良駕駛楷模的陳良建操作下，上山下山皆十分安穩，左彎右拐都不易暈車，「ISUZU 性能好、品質也穩定，維修又容易，CP 值很高，讓我們可以很放心地駕駛，沒有太多後顧之憂。」陳良建只要空閒時便拿起清潔工具擦拭外觀，讓小可愛保持最乾淨的模樣，百般呵護這台不可或缺的夥伴，「不只我們開得上手，遊客也要坐得舒服，加上車上還有娛樂系統，可以給大家最完整、自在的乘車體驗。」他點頭說道。



A
B
C

- A. 太平老街上有家「總統級茶葉蛋」，讓不少旅人慕名而來。
- B. 空氣圖書館打造森林系用餐環境，為當地注入新意。
- C. 眾多攤販林立的老街，悠然愜意的日常寫照。



用知足快樂的心，繼續深入在地

人一生能做好一件事便足矣，這句話在黃淑娟和陳良建身上得到了最好的驗證，即便崎嶇的 36 彎已再熟悉不過，導覽內容也倒背如流，兩人從事這份工作至今仍享受其中，「大家出去玩多數都是抱著開心的心情，歡樂的氣氛感染了我們，就算路途都一樣，還是會因為遇見了各式各樣的人而感到快樂呢。」

30 多年來，黃淑娟和陳良建也和許多看似是過客的旅人，變成關係長遠的朋友，「之前 921 地震時，有不少人特地打電話來關心我們，臉書開始盛行後，大家就常透過網路互相關心。」除了在地人車隊外，兩人還擁有自己的茶園，並於梅山老街上開了間小店，熱愛植物的陳良建，還在門口種滿了鹿角蕨，提供眾人休憩之餘，亦讓台灣乃至國外的旅客，感受屬於梅山的人情味，一如他們特意取的店名「知竹檜樂」，看著讓人會心一笑，於是心頭便暖了起來。

ISUZU chapter 3 All about ISUZU PLAZA



就算不是汽車迷，
也會愛上的「いすゞ自動車」樂園

Text : Chou
Design : Jackie

比起稱作博物館，PLAZA 更適合形容這處空間。
因為除了講述 ISUZU 歷史故事外，
造車流程、機械結構、微縮城市等，
大眾取向的多種互動設施，
能让你親手觸碰、坐上特殊車款，
就算不是死忠卡車或汽車迷，也能探索遊玩其中。



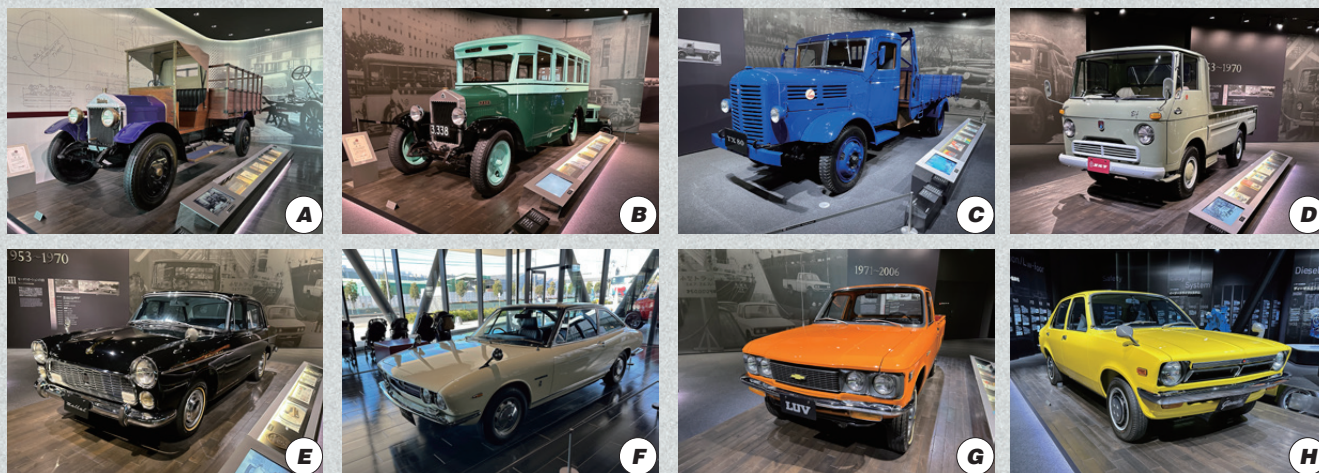
INFORMATION

ISUZU PLAZA

週二至週五 * 僅接受預約

10:00 am - 16:30 pm * 最晚入場時間 15:30 pm

日本神奈川縣藤澤市 8 Tsuchidana



(A) 1924.Wolseley CP Truck (B) 1932.Sumida Model M Bus (C) 1948.TX80 (D) 1963.ELF TLD20 (E) 1964.Bellel (F) 1968.117 Coupe (G) 1972.Chevrolet LUV (H) 1974.Gemini



PLAZA 內停了哪些車？

走進 ISUZU PLAZA 最先會看到一台 1924 年的 Wolseley CP Truck，是 ISUZU 前身東京石川島造船廠與英國 Wolseley 共同打造，不僅是日本現存最古老日產卡車，也象徵 ISUZU 起源和「運輸」根基，做為展覽開端再合適不過。

走上 ISUZU PLAZA 二樓展區，有讓 ISUZU 打開知名度的 TX80 五噸卡車（1948）、第一款輕型卡車 ELF TLD20（1963）、首輛 ISUZU 設計與生產的轎車 Bellel（1964），如同歷史在眼前實際上演。至於現代特殊車種如日本路上常見 ERGA 公車、FORWARD 消防車、超人氣泰國產 D-MAX 皮卡，都能實際坐上車感受不同視野與乘坐體驗。ISUZU PLAZA 亦經常性更換特展區車種或舉辦主題活動，讓每次參觀都有新鮮感。

與其他汽車博物館哪裡不一樣？

負責規劃 ISUZU PLAZA 的中尾博先生曾表示：「為了讓普遍參觀者來訪，一般博物館會在展廳內擺放很多汽車，但這裡卻不一樣。」有連方向盤旋轉角、煞車靈敏度、內輪差都能顯示的駕駛模擬器、3D CG 車製造流程互動展覽。ISUZU PLAZA 花費許多心力在互動區域裡，為的是連低年齡層小朋友都可以產生興趣，給當地小學做為校外教學之用。

另一個 ISUZU PLAZA 值得推薦設施是 ISUZU 城市微縮模型，是日本最大立體模型之一，共有 200 台模型車藏在其城市中，其中 43 輛汽車採全自動駕駛技術，最後還會自己回到充電站內，展示 ISUZU 高科技方面的能力。設計模型時甚至實際考察 ISUZU 服務中心和配送中心，真實還原正在工作的員工，體現汽車與我們實際生活的連結，同時賦予細節與溫馨故事。



行程怎麼安排？

ISUZU PLAZA 位於日本神奈川縣藤澤市，距離橫濱市坐電車需將近一小時車程，這裡也是 ISUZU 在日本組裝工廠大本營，卡車迷朝聖完可在 ISUZU PLAZA 附設旅館住上一晚，房內有 38 款不同 ISUZU 車型牆面海報，這規劃光想像就令人興奮到睡不著覺。

附近民眾則是將 ISUZU PLAZA 視為生活休閒場所，帶著小孩參觀 ISUZU PLAZA 之餘，在戶外廣場上遊玩後並在一樓附屬咖啡廳享受休憩時光，尤其餐點價格便宜、環境乾淨廣受好評，春天廣場前櫻花樹盛開景色更添風味。下回走訪日本神奈川縣，不妨三日前上 ISUZU PLAZA 官網預約免費參訪，保留半日行程給 ISUZU PLAZA，相信會留下很不一樣的旅行體驗。

Report

01

MOON BEAR TOUR

不停歇的 ISUZU，用愛守護台灣黑熊

護熊職人號，
寓教於樂地推廣生態保育

當路上見到這一台車，
意味著 ISUZU 護熊職人號又啟動了。
自台北合眾汽車與台灣黑熊保育協會合作以來，
目的皆是以系列生態保育活動，
帶大家一起愛黑熊、護環境。



台北合眾汽車為呼應日本 ISUZU 原廠關注在地生物多樣性和自然環境維護等永續議題，2022 年開始於台灣同步重視本土特有物種的保育工作。「台灣黑熊保育」是計畫的起點，當然不只黑熊需要保育，台北合眾汽車未來也將投入更多台灣原生物種的保育行動，並號召車主一同響應。

回顧第一波於暑假期間走遍全台、載著滿滿愛心教具的護熊職人號，總經理黃脩程亦表示：「我們投入『用愛護黑熊』生態保育計畫的初心，係以車為載體、乘載愛台灣的心，透過『護熊職人號』將正確的保育觀念、互動式的學習體驗，傳遞到台灣各地不論城市或鄉鎮。我們同時也鼓勵親子共學，歡迎大小朋友參與了解更多生態保育知識。」系列第二波「用愛護黑

熊」是為響應黑熊保育 CSR 行動，邀請來知名插畫家辦辦啾啾創作全新主視覺，藉由筆下著名角色「奧樂雞 OLOGY」助陣應援，和「黑寶」君一起開著 ISUZU 5 噸 NLR 貨車打造的保育巡迴專車，組成「護熊萌軍團」。主視覺以純真有趣的筆觸，描繪著兩隻黑白系動物角色成為密切夥伴的可愛畫面。與此同時，「ISUZU x 奧樂雞 x 台灣黑熊保育協會」更聯名合作推出生活化情境貼圖，其販售所得將全數捐贈台灣黑熊保育協會，讓你我也能為生態保育盡一份心力。

再者，全台走過的護熊職人號，台北合眾汽車亦規劃了相當多的親子課程，包含傳遞知識、參與著色繪畫的「熊熊分享課」，以及透過互動式兒童交通安全體驗，提高孩子自我保護

安全意識的「小小職人解任務」等等，寓教於樂地讓家長帶著小朋友直接感受生態保育的重要與倡導交通安全。

「護熊職人號」屬於全年性計畫，藉由多元、有趣且高互動性的行動模式，把正確的生態保育觀念植入人們心中。深入偏鄉小學進行保育講座也好，協同知名插畫家做聯名推廣也是，傳達的都是愛護黑熊、生態保育、環境永續的訊息。



「護熊萌軍團」貼圖請掃





Report
02

SHOKUZINE CHALLENGE

貨卡界殿堂，2023 ISUZU 運轉職人挑戰賽

駕駛技術的展演，
運將們的職人精神

每年一到這個時候，
業界運將們會齊聚一堂，
為的是在這場年度挑戰賽裡一拼高下，
堪稱貨卡界榮譽殿堂的 ISUZU 運轉職人挑戰賽，
2023 年尾在台中高鐵站熱情開戰。



2018 年起，貨卡界出現了一項專為各路運將好手所舉辦的競賽，這是由台北合眾汽車發起，也是台灣唯一的貨卡專項賽事——ISUZU 運轉職人挑戰賽。轉眼已邁入第五屆的挑戰賽，比賽車輛統一使用 ISUZU 六期 NLR 5 噸手排貨車，關卡項目涵蓋打包速遞、直角轉彎、即時反應、S 型倒車入巷及狹橋等多項挑戰。一直以來挑戰賽皆採單人和雙人來分組競賽，同樣的都得先過了 Round 1 職人資格賽，方能進入 Round 2 運轉高手賽。

第五屆 ISUZU 運轉職人挑戰賽，是由台北合眾汽車與台中市政府交通局攜手合作舉辦，提供的總獎金高達 36 萬元，即使不是參加比賽的民眾，也有

多項豐厚好禮讓現場的大家更有感地參與其中。至於讓活動現場氣氛維持熱絡的主持，這次找來運動主播徐展元和廖盈婷搭檔，那分秒必爭的激烈戰況與精彩絕倫的車技比拼，透過兩位主持的臨場解說，使得場外眾人彷彿置身其中般，無比興奮。

除了熱血沸騰的挑戰賽，台北合眾汽車也替這場年度盛事注入亂打秀、動物方程式表演、魔術表演、旋轉木馬、電流急急棒及棒球九宮格等活動項目，並結合許多特色美食、音樂演出、親子互動、公益及道安教育等豐富內容，今年亦再度邀請超高人氣交通安全大使——POLI 來與大家見面同樂。在眾多內容同時發生的現場裡，每一隅都

令家長與孩子們玩得不亦樂乎，進而悠閒地度過一段快樂的週末時光。

值得一提的是，作為日本商用車領導品牌，ISUZU 台北合眾汽車不僅提供日本原廠新世代車款與全面的售後服務，更肩負起「交通安全宣導」的責任。活動現場規劃寓教於樂的兒童道安體驗與大車內輪差道安宣導區，報名費用更全額捐贈予靖娟兒童安全文教基金會，為兒童交通安全宣導盡一份心力。

將「傳遞職人精神」視為使命，台北合眾汽車透過「ISUZU 運轉職人挑戰賽」提升大車司機的專業形象，持續為貨卡界注入更多正向力量。



Report

03

ECO-DRIVING

ISUZU 節能駕駛，建構永續環境

日常開車的習慣養成與技能學習

愛護地球的方式，理應是身處地球的你和我，
自生活裡的各種面向建立的習慣養成，
即便是商用車也有自己的一套方法，
這次台北合眾汽車用 ISUZU 示範給你看。





節能駕駛 (Eco-driving)，其中 Eco 包含的原則為生態環境 (Ecology) 與經濟 (Economy)，前者是指駕駛時顧及環境，後者則為省油護荷包的直接反饋。有人說節能駕駛，亦有人稱綠色駕駛，目的皆是盡可能地減少碳排放和化石燃料之使用，讓身為駕駛的大家為地球永續盡一分力。

ISUZU 台灣總代理台北合眾汽車，多年來以「創造環境永續」的理念持續深耕台灣市場，2023 年下旬更與經濟部能源局、財團法人車輛研究測試中心 (ARTC) 合作，於台中市區聯合舉辦節能駕駛推廣活動。活動當日是以 ISUZU 六期 NLR 5 噸手排車型為試駕車輛，路線模擬了市區和郊區的道路情境，在專業教練引領下，學員們

分別進行正常行駛與節能駕駛兩階段的實際操作。六大省油密技包含：起步加速快速換升至高速檔位、多使用高速檔位、掌握定速行駛技巧、高速行駛控制、善用引擎煞車及少用或不用怠速等節能駕駛技巧。

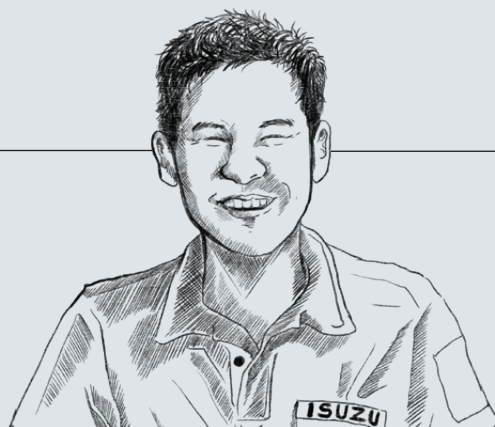
而在實際上路運用正確技巧後，課前、課後的油耗表現平均提升 8.25%，最佳表現甚至高達 20.5%。無疑應驗著駕駛習慣的改善，是能顯著降低燃料消耗，同時減少二氧化碳排放，並有效提升行車安全。

地球環保與永續發展絕非朝夕之事，以實際行動推廣節能駕駛的台北合眾汽車，正一步步地將優良駕駛觀念貫徹於日常生活裡。

ISUZU COLUMN | # 03 拖拉庫桑開講

輪胎定期檢測的必要性

根據交通部高速公路局 111 年度國道事故檢討分析報告，貨車爆胎的比例竟然是小客車的四倍之多，佔了約 80% 的事故比例。本期將帶您探討爆胎的原因、預防方法以及應變方法。事實上，造成爆胎的原因非常多種，包括輪胎老化、胎壁硬化、超載行駛等等。駕駛們需定期檢查胎紋深度、胎壓是否正常、輪胎老化的情況，特別是避免超載行駛，且確保貨物均勻裝載。貨車因為車輛總重較重，爆胎造成的交通事故會比轎車嚴重，因此貨車駕駛們需時時確保輪胎能夠正常運作且在行車中謹慎注意輪胎狀況，共同打造更加安全的駕駛環境。



Follow these steps

危機處理步驟

如果不幸地在行駛過程中遇到爆胎也切勿驚慌，
記得下述四步驟安全地將車輛駛離馬路。

- ① 放開油門減緩速度，抓緊方向盤。
- ② 啟動危險警告燈，警示其他用路人。
- ③ 若能控制車輛，慢慢滑行至路肩，並於車後擺放故障標誌。
- ④ 若無法控制，可藉著車體摩擦內側、外側護欄減緩速度。

發行人

黃脩程 Ray Huang

發行單位

ISUZU 台北合眾汽車有限公司

發行團隊

陳梅君 Maggie Chen

曾建文 Jerry Tseng

徐能仁 Kevin Hsu

台北市內湖區永保街 188 號

0800-000-540

www.isuzu.com.tw

製版印刷

秋雨創新股份有限公司

台北市信義區市民大道六段 288 號 9 樓

02-8768-1999

企劃製作

黑潮文化股份有限公司

負責人

鍾昕翰 Hank Chung

專案總監

陳頤華 Eva Chen

主編

林盈君 Lig Lin

編輯

周承泰 Chou Tai

洪采姍 Hung Tsai Shan

施于婷 Shih Yu Ting

設計

陳威任 Jackie Chen

攝影

陳冠凱 Kair Chen

韓承燁 Han Cheng Yeh

業務

管庭葦 Mia Kuan

台北市大安區浦城街 9-8 號 1 樓

02-2362-9183

kuroshioculture.com

Copyright © 2024 台北合眾汽車有限公司 All rights reserved.



ISUZU 官方網站



ISUZU Facebook



ISUZU Instagram



ISUZU LINE



ISUZU YouTube



新北市政府消防局

新北市政府消防局
總重15噸
乘員3人



FIRE WOLF

ISUZU

ISUZU